



(12) PATENTTIJULKAISU PATENTSKRIFT

(10) FI 109193 B

(45) Patentti myönnetty - Patent beviljats 14.06.2002

SUOMI – FINLAND (FI)

PATENTII- JA REKISTERIHALLITUS

(51) Kv.lk.7 - Int.kl.7

B65B 31/04, 39/00, B67B 3/02

(21) Patenttihakemus - Patentansökning 981856

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 28.08.1998

(24) Alkupālvā - Löpdag 28.08.1998

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 29,02,2000

PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

1 *UPM-Kymmene Corporation, Eteläesplanadi 2, 00130 Helsinki, SUOMI - FINLAND, (FI)

(73) Hatija - Innehavare 1 *UPM-Kymmene ((72) Keksija - Uppfinnare

1 -Mykkänen, Ensio, Pankkokuja 2, 37640 Valkeakoski, SUOMI - FINLAND. (FI)

(74) Asiamles - Ombud: Tampereen Patentiitoimisto Oy Hermlankatu 6, 33720 Tampere

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

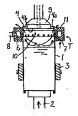
Laite pakkauksessa olevan kassukoostumuksen vaihtamiseksi Anordning för bytning av I en förpackning befinlig gassammansättning

(56) Viitejutkaisut - Anförda publikationer

EP A 0214372 (B 65B 31/04), EP A 0581121 (B 65B 31/04), EP A 0581122 (B 65B 31/04), EP A 0581123 (B 65B 31/04), US A 4818902 (B 65B 31/04)

(57) Tüvistelmä - Sammandrag

Laite pakkauksessa olevan kaasukoostumuksen vaihtmiseksi, erilyinedi suojakausun tai vastaavan siitämiseksi auljettavaan pakkaukseen, käsittää kanavan kaasukoostumuksen siitämiseksi täyteityyn pakkaukseen. Laititeoseen kuuluu täytitäoso (7), joka on varusettu keskäukola (10), sekä syöttöiaite yhtäättä avoimen, häytetyn pakkauksen (1) asemoimiseksi keskäukon (10) alapuolelle, jolloin kanava (8) kaasukoostumuksen siintämiseksi on tuoti täytötäsoon (7) kaasukoostumuksen siintämiseksi pakkaukseen (1). Laite käsittää lisäksi syöttöiaitteen kamen (4) seemoimiseksi täytötäsoon (7) japakkauksen (1) siirikaitteeksi kainnen (4), täytötäsoon (7) paakkauksen (1) siirikaitteeksi kainnen (4), täytötäsoon (7) paakkauksen (1) siirikaitteeksi kainnen (4), täytötäsoon (7) paakkauksen (1) siirikaitteeksi siirikeksi toisiaan keskaukoon (10) kautta kulkevan pysäytinjän suunnasta



Anordning für bytning av I en förpackning befintlig gassammanstäming, i synenfert för fytning av styddegas in i en tillstuftar förpackning. I anordningen ingår ett tyfningsplan (1) som är försett med en centrumdöpnling (10) samt en matningsanordning för positionerling av en upptill öppen, hjöt förpackning (1) nedanför centrumdöpningen (10), vanvid en kanal (8) för fytning av gassammanstämingen är förd till fytlinigsplanet för flytninger av gassammanstätningen in i förgackningen. Anordningen omfattar vidare en matningsanordning för positionering av ett tock (4) ovanför fytningsplanet (7) och förskjutningsdon för förskjutning av locket (4), fyllningsplanet (7) och förpackningen (1) närmare varandra i riktning av en genom centrumöpningen (10) förlöpande vertikallinio. Laite pakkauksessa olevan kaasukoostumuksen vaihtamiseksi

5

20

25

Keksintö kohdistuu laitteeseen pakkauksessa olevan kaasukoostumuksen vaihtamiseksi. Keksintö kohdistuu erityisesti laitteeseen suojakaasun tai vastaavan siirtämiseksi suljettavaan pakkaukseen, jolloin erityisesti elintarviketta, kuten mehua tai muuta nestettä sisältävään pakkaukseen siirretään sisällön yläpuolelle suojakaasua tai vastaavaa ennen pakkauksen lopullista sulkemista kannella tai sulkulluskalla. Laite käsittää

- täyttötason, johon on tuotu kanava kaasukoostumuksen siirtämiseksi pakkaukseen ja joka on varustettu keskiaukolla ja useilla keskiaukon sisäpintaan avautuvilla suutinkanavilla,
 - syöttölaitteen ylhäältä avoimen, täytetyn pakkauksen asemoimiseksi keskiaukon alapuolelle,
- syöttölaitteen kannen asemoimiseksi täyttötason yläpuolelle, ja
 - siirtolaitteen kannen, täyttötason ja pakkauksen siirtämiseksi lähemmäksi toisiaan keskiaukon kautta kulkevan pystylinjan suunnassa täyttövaiheeseen, jossa suutinkanavat avautuvat pakkauksen yläreunan yläpuolelle.

Tällaisia laitteita käytetään nestepakkausten sterilointi- ja täyttölinjojen osana, jolloin ne sijaitsevat omassa asemassaan, jonka kautta käsiteltäviä sulkemattomia nestepakkauksia kuljetetaan. Tyypillinen sterilointija täyttölinja on esitetty mm. julkaisussa EP-479010. Suojakaasu tai vastaava voi olla esimerkiksi typpi tai vastaava sopiva kaasukoostumus. Esimerkkejä tekniikoista johtaa suojakaasu pakkaukseen on esitetty julkaisuissa WO 96/41743, EP 63235 ja US-5071667.

Lisäksi tunnetaan prosesseja, joissa inertti kaasu syötetään ja pakkaus 30 täytetään käytännössä samanaikaisesti pakkauksen ollessa pysäytetty samaan asemaan, kuten on esitetty julkaisuissa US-3212537 ja US-4693054. Laitteet sekä kaasun että täyttönesteen syöttämiseksi samassa käsittelyasemassa ovat rakenteeltaan monimutkaisla.

35 Lisäksi julkaisuista EP-581121, EP-581122 ja EP-581123 tunnetaan laitteita, joissa suojakaasun tuonti perustuu erikoisrakenteiseen pakkaukseen. Pakkaus on lokerorakenteinen tarjotintyyppinen pakkaus. Pakkaukseen on järjestetty joko keskelle tai reunaan reikä, jonka kautta suojakaasu voidaan tuoda pakkauksen sisälle siten, että se huuhtoo reiän ympärillä olevan pakkauksen sisällön yläpuolella olevaa ilmatilaa ja poistuu pakkauksen yläreunan ja kannen välistä (EP-581121 ja EP-581123), tai reikä suojakaasun tuomiseksi keskisesti on järjestetty kanteen, jolloin suojakaasu tuodaan ylhäältä kannen läpi edellä kuvatuin vaikutuksin, minkä jälkeen pakkauksen keskellä oleva osa sulkee reiän asetettaessa kansi paikoilleen (EP-581122).

Julkaisun EP-581122 esittämässä tekniikassa suojakaasu puhalletaan yhäältäpäin. Tässä joudutaan itse pakkauksen rakenteeseen tekemään muutos nimenomaan suojakaasun syöttötavan johdosta. Koska suojakaasu halutaan levittää keskeltä reunoille, täytyy se tuoda koko lokeropakkauksen sulkemiseen tarkoitetun kannen läpi, minkä johdosta kanteen joudutaan muodostamaan reikä, ja tämän reiän tiiveys kannen sulkemisen jälkeen täytyy varmistaa erityisellä vastakappaleella, joka silaitsee lokeropakkauksen keskellä

On siis tunnettua siirtää suojakaasua tai vastaavaa pakkaukseen erilaisten suuttimien tal vastaavien avulla erityisesti siten, että siirtäminen
tapahtuu ainakin osittain avoimeen pakkaukseen, ja siirtämisen jälkeen
pakkauksen kansi tal sulkuliuska suljetaan täysin. Siirtämisen jälkeen
pakkauksen kansi tal sulkuliuska suljetaan täysin. Siirtämisen alkana
pakkaus ja sen sulkeva rakenne ovat siis ainakin osaksi erillään toisistaan, ja inertti kaasu täytyy saada sopivalla tavalla virtaamaan jo täytetyn pakkauksen sisällön yläpuolelle ja täyttämään vapaana oleva tila
tehokkaasti syrjäyttäen siinä oleva kaasu. Tämän jälkeen pakkaus täytyy sulkea nopeasti. Suutin tai vastaava voi olla tunnetuissa ratkaisuissa esimerkiksi jokin letkumaisia tai putkimaisia osia käsittävä elin, joka
täytyy asemoida olikein pakkaukseen ja sen kanteen tai sulkuliuskaan
nähden. Samoin tulee huolehtia siitä, että kansi tai sulkuliuska jättävät
sopivan raon suutinta varten ja että syötettävän kaasun syrjäyttämä
kaasu pääsee esteettä virtaamaan pois.

Tunnettujen ratkaisujen puutteena on vielä se, että suojakaasua tai vastaavaa ei lopulta saada siirretyksi pakkaukseen hyvällä hyötysuhteella, vaan ennen kannen tai sulkuliuskan sulkemista suojakaasua tai vastaavaa pääsee vapautumaan tarpeettomasti pakkausta ympäröivään tilaan ja syrjäytettävää, yleensä happea sisäitävää kaasua, esim. ympäristön ilmaa, jää pieniä pitoisuuksia pakkauksen yläosaan sisäliön

yläpuolelle. Näin ollen on tunnetuilla ratkaisuilla vaikeaa saavuttaa varmuudella haluttu suojakaasun tai vastaavan tiheys pakkauksessa.

5

10

15

35

Julkaisu US-4 918 902 käsittelee inertin kaasun johtamista täytettyyn pakkaukseen, joka käsittää pakkausmateriaalista valmistetun, pohjastaan suljetun, lieriön muotoisen täyttöosan ja kannen, joka koostuu ympyrän muotoisesta pintaosasta ja lieriön muotoisesta alaspäin suuntautuvasta sivuseinämästä. Julkaisun palstalla 4 riveillä 21-56 on esitetty ne vaiheet, joiden aikana kansi ja täyttöosa kiinnittyvät toisiinsa ia inertti kaasu jää pakkauksen sisään. Täyttöosan la kannen väliin jää rako, josta kaasua johdetaan ylöspäin kannen sisäpuolta kohti ja alaspäin täyttöosaan pakatun alneen yläpintaa kohti. Kaasua puhaltayia suuttimia on vain pakkauksen kehän toisella puolella ja toisella puolella on kaasun poistoaukko. Suuttimet on lisäksi suunnattu niin, että kaasu virtaa sekä täyttöosassa olevan nesteen pintaa kohti että kannen sisäosaa kohti. Laite vaatii erilliset poistoaukot ylimääräisen kaasun poistamiseksi, minkä lisäksi kaasun vaikutus ei jakaudu tasaisesti pakkauksessa.

20 Tämän keksinnön tarkoituksena on esittää sellainen laite suojakaasun tai vastaavan siirtämiseksi pakkauksen sisällön yläpuolelle suljettavaan pakkaukseen, jolla tunnettuihin ratkaisuihin sisältyvät puutteet voidaan mitä suurimmassa määrin poistaa ja siten kohottaa alalla vallitsevan tekniikan tasoa. Tämän tarkoituksen toteuttamiseksi keksinnön mukai-25 selle laitteelle on pääasiassa tunnusomaista se, mikä on esitetty oheisen patenttivaatimuksen 1 tunnusmerkkiosassa. Ylimääräinen kaasukoostumus on järjestetty purkautumaan täyttötason yläpinnan ja kannen alapinnan väliin jääneestä raosta.

30 Keksinnön mukaisella laitteella voidaan suojakaasun tai vastaavan siirtäminen pakkaukseen suorittaa siten, että pakkauksen ja kannen välillä ei ole siirtämisen aikana vapaata ilmatilaa, iohon suojakaasua tai vastaavaa pääsisi tarpeettomasti vapautumaan. Tämä merkitsee sitä, että laitteella voidaan optimoida pakkauksen sisältämän suojakaasun tai vastaavan tiheys, ja keskiaukon sisäpintaan pakkauksen yläreunan vläpuolelle avautuvien suutinkanavien jaolla ja suuntauksella saadaan haluttu edullinen virtauskuvio, joka huuhtoo pakkauksen sisällön yläpuolella olevaa vapaata tilaa. Selvää on, että myös tarvittavan suojakaasun tai vastaavan määrä vähenee merkittävästi, koska kaasua ei pääse vapautumaan tarpeettomasti pakkausta ympäröivään tilaan, t.s. sen virtausmäärää ei tarvitse ylimitoittaa haluttuun tehokkuuteen pääsemiseksi

Muut keksinnön mukalselle laitteelle tunnusomaiset piirteet käyvät ilmi oheisista epäitsenäisistä patenttivaatimuksista.

Keksintöä kuvataan lähemmin seuraavassa selityksessä viitaten ohei-10 siin piirustukslin, joissa

kuva 1 esittää kekslnnön mukaista laitteistoa ja täyttövaiheen alkutilannetta,

15 kuva 2 esittää täyttövaiheen toista vaihetta,

5

20

25

30

35

-:::

kuva 3 esittää täyttövaiheen lopputilannetta, ja

kuva 4 esittää tilannetta, jossa pakkaus on oleellisesti suljettu.

Laite koostuu pääpiirteittäin työntimestä 2, Jonka yläpuolelle tuodaan kuljettimella 3 peräkkäin pakkauksia 1, kuljettimen 3 yläpuolella olevasta täyttötasosta T ja täyttötason T yläpuolisesta pitimestä 9, jonka varaan on sijoitettu kansi 4.

Täyttötaso T on yleiseltä muodoltaan oleellisesti tasomainen muoto-kappale, jonka suurin dimensio on vaakatasossa. Täyttötasoon T kuuluu olennaisesti sen sisällä sijaitseva rengaskanava 6, johon ulkopuolelta suojakaasun lähteestä tuolu kanava 8 on johdettu ja jonka sisällä suojakaasu tai vastaava on järjestetty liikkumaan. Rengaskanavasta 6 on johdettu ainakin yksi, mutta sopivimmin useita suutinkanavia 7 säteittäisesti sisäänpäin täyttötason T tason läpäisevän keskiaukon 10 seinämien lävitse, jolloin suutinkanavat 7 on järjestetty sopivalla jaolla keskiaukkoa 10 rajaavalle sisäkehälle. Suojakaasu tai vastaava voidaan johtaa kanavaa 8 pitkin rengaskanavaan 6 ja ulos rengaskanavasta 6 suutinkanavien 7 kautta keskiaukkoon 10 ja pakkaukseen 1. Kesklaukko 10 on poikkileikkausmuodoltaan täytettävän pakkauksen 1 poikkileikkausta vastaava ja on edullista, että rengaskanava ava 6 ympäröi

koko mítaltaan keskiaukkoa 10. Selvää on, että rengaskanava 6 voidaan muodostaa useampiosaiseksikin.

Suojakaasu tai vastaava voidaan johtaa erillisestä kaasusäiliöstä tai vastaavasta, jolloin kanava 8 voi olla letku tai putki. Suojakaasun tai vastaavan syöttöjärjestelyyn kuuluu sinänsä tunnetut ohjauslaitteet kaasun syötön tahdistamiseksi pakkausten käsittelytahdin mukaan.

5

10

15

20

30

35

∴: 25

• • • • •

:::

....

Kuvassa 1 on esitetty alkutilanne, minkä jälkeen pakkausta, täyttötasoa ja kantta tuodaan tähemmäksi toisiaan keskiaukon 10 kautta kulkevan pystylinjan suunnassa. Kuljettimen 3 kulkuradalla on vakioasemassa työnnin 2, joka on järjestetty edestakaisin pystysuunnassa liikkuvaksi pakkausta alapuolelta tukevien rakenteiden välissä. Työntimellä 2 nostetaan pakkausta 1 pohjasta kohti täyttötasoa T. Pakkauksen 1 yläreunan kohdatessa täyttötason T se törmää keskiaukon 10 sisäseinämään muodostettuun olakkeeseen 5 tai vastaavaan, joka on järjestetty pysäyttämään pakkauksen 1 liike täyttötason T suhteen (kuva 2). Keskiaukko 10 on varsin tarkasti pakkauksen 1 poikkileikkauksen muotoinen ja erityisesti keskiaukon yläosa 10a - olakkeesta 5 ylöspäin - pakkauksen 1 sisähalkaisijan tai vastaavan kokoinen. Olakkeen alapuolella aukko voi jatkua alaspäin levenevänä ohjauskartiona 10b. Olake 5 voi olla keskiaukkoa 10 yhtenäisenä kiertävä elin, mutta myös yhdestä tai useammasta erillisestä ulokkeesta muodostettu. Yhtenäisellä olake-

pinnalla saadaan kuitenkin varma tiiveys suojakaasun tai vastaavan täytön aiaksi.

Pakkauksen 1 törmättyä olakkeeseen 5 tai vastaavaan pakkauksen nostoliikettä jatketaan edelleen, jolloin myös täyttötaso T nousee kohti pitimen 9 varaan sijoitettua kantta 4. Täyttötaso T on tätä varten järlestetty pystysuoraan johteeseen vapaasti siirtyväksi. Viimeistään pakkauksen sijoituttua tävttötason T olakkeeseen 5 aletaan johtaa suutinkanavien 7 kautta suojakaasua tai vastaavaa pakkaukseen 1. Suutinkanavat 7 sijaitsevat niin. että niiden suuaukot avautuvat keskiaukkoon 10a olakkeen 5 yläpuolelle ja suuntautuvat enemmän tai vähemmän viistosti alaspäin, jotta saataisiin kuvassa 2 nuolilla esitetty, pakkauksen sisällön yläpintaa ja yläpinnan ja sivuseinämän nurkkakohtaa pyyhkivä kaasuvirtaus, ioka samalla syrjäyttää sisällön yläpuolella aikaisemmin olleen kaasukoostumuksen. Edelleen työntimellä nostettaessa ylimääräinen, pakkaukseen mahtumaton kaasu pääsee lopuksi purkautumaan täyttötason T yläpinnan 11 ja kannen 4 alapinnan 4b rajoittamasta rengasmaisesta raosta, joka kuvassa 3 muodostuu keskiaukon 10 puoleisen yläpinnan 11 viisteen ja kannen reunaosan 4a alapinnan väliin. Kun kansi on keskiaukon 10 sisällä, kaasua pääsee vielä keskiaukon sisäseinämän ja kannen reunaosan 4a välistä. Kaasun syöttö lopetetaan viimeistään kannen tullessa suutinkanavien 7 suuaukkojen tasalle.

Kansi 4 on järjestetty täyttötason T yläpuolelle niin, että se sijoittuu täyttötason T keskiaukon 10 kohdalle ja näin ollen samalla pakkauksen 1 suuaukon kohdalle. Kansi 4 on kiinnitetty pitimen 9 alapintaan esimerkiksi imukuppikiinnityksellä niin, että se irtoaa myöhemmin riittävän helposti pitimestä 9. Pidin on tuettu kiinteästi johonkin erilliseen rakenteeseen (ei esitetty) ja se on järjestetty tuomaan vuorollaan kansia 4 täyttötason yläpuolelle. Selvää on, että pitimeen 9 voidaan muodostaa muunkinlainen järjestely kannen 4 pitämiseksi ja irrottamiseksi.

Pidin 9 on alapinnaltaan mitoitettu niin, että kannen 4 pakkauksen 1 sisään myöhemmin painuva osa on oleellisesti kokonaan pidintä 9 vasten ja pitimen 9 alapinnan ulkopuolelle jää kannen 4 valmistuksen yhteydessä ylöspäin käännetty reunaosa 4a. Kannen 4 sijoittamiseksi pakkauksen 1 sisään jatketaan nostoliikettä edelleen, kunnes kansi 4 on kulkenut keskiaukon 10 kautta ja työntynyt paikoilleen pakkauksen 1 si-

....

5

10

15

20

25

30

sään, jolloin kannen ylöspäin käännetty reunaosa 4a on pakkauksen 1 sisäseinää vasten (kuva 4). Keskiaukon 10 sisäseinämä voi tällöin samalla ohjata kannen reunaosaa 4a enemmän pystyyn asentoon pakkauksen 1 sivuseinämien suuntaiseksi. Kuten kuvista hyvin ilmenee, on keksinnölle ominaisesti edullinen kansiratkaisu juuri sellainen, jossa kannen 4 reunaosa on jo edeltäkäsin taitettu valmiiksi ylöspäin kannen 4 painamiseksi pakkauksen 1 sisään.

Selvää on, että kannen 4 sijoittamiseksi pakkaukseen 1 voidaan muodostaa myös järjestely laskemaan kantta 4 alaspäin erityisesti täyttövalheen loppuosassa. Tällöin pidin 9 on muodostettu ylös-alas-llikkuvaksi yhdistämällä se johonkin nostolaltteeseen.

Kannen ja pakkauksen liike toisiaan kohtl on riittävän hidas, jotta suojakaasu tai vastaava ehtii työntää muun kaasun pois ja sisällön ja kannen
välisen tilan ollessa täynnä suojakaasua tai vastaavaa sitä ehtii virrata
pois kannen reunojen ulkopuolelta ennen kannen siirtymistä pakkauksen sisäpuolelle. Kun kansi painetaan pakkaukseen, plenenee sisällön
yläpuolella oleva vapaa tilavuus. Tällöin voidaan sisällön yläpuolella
olevaan kaasutilaan saada alkaan pieni ylipaine, millä voidaan välttää
pakkausmateriaalia lommolle vetävän alipaineen muodostuminen myöhemmin lämpötilan laskiessa kuljetusketjun ja vähittäismyynnin jäähdytetyissä tiloissa. Pienellä ylipaineella on myös etua aseptisuuden
kannalta. Paineen ei tule kuitenkaan olla niin suuri, että se työntäisi
vielä kiinnisaumaamattoman kannen 4 pois pakkauksesta.

Kuvan 4 tilanteesta lasketaan työnnin 2 alas, jolloin täyttötaso T pääsee laskeutumaan ala-asentoon, ja pakkausta 1 lasketaan edelleen, jotta sitä voidaan siirtää kuljettimella 3 eteenpäin käsittelyvaiheeseen, jossa kansi 4 kuumasaumataan pysyvästi kilinni pakkaukseen 1 kuumentamalla kannen alapinnassa ja pakkauksen sisäpinnassa oleva kuumasaumautuva muovimateriaali ja kääntämällä kannen reunaosan 4a yläpuolelle jäänyt pakkauksen 1 yläreuna kannen reunaosan 4a ympäri. Työntimeen 2 voidaan järjestää tartunta pakkaukseen esim. mekaanisesti tai imulla, jos on syytä vetää pakkaus 1 kannen 4 kanssa nopeasti alas ja/tai varmistaa sen laskeutuminen. Vaihtoehtoisesti tai innan työntimen 2 kanssa voi myös alapuolella olevissa kiinteissä tukirakenteissa olla imu pakkauksen laskeutumisen varmistamiseksi.

 Kannessa 4 voi olla sinänsä tunnettu sulkuliuska, joka irrottamalla avataan kannessa oleva aukko. On myös mahdollista, että kansi 4 toimii käyttövalmiin pakkauksen 1 pohjana, jolloin sulkuliuskallinen, käyttötilanteessa ylhäälle tuleva kansi on kuvien 1—4 tilanteissa pohjapuolella.

5

10

15

20

30

35

.::

1.11

25

....

Työntimen 2 liikkeiden ja suutlnten toiminnan toteuttamiseksi sovelletaan sinänsä tunnettuja voimalähde- ja ohjausautomatiikkaratkaisuja.

Keksintöä ei ole rajoitettu vain edellä esitettyihin ja piirustuksen mukaisiin suoritusmuotoihin, vaan ne volvat vaihdella oheisissa patenttivaatimuksissa esitetyn keksinnöllisen ajatuksen puittelssa. Kansi 4 voidaan painaa pakkaukseen joko pakkausta nostamalla, kantta pitimellä laskemalla tai periaatteessa myös molemmilla liikkelllä yhtäaikaa. Samoin on periaatteessa mahdollista pitää pakkausta 1 samassa korkeusasemassa ja laskea täyttötasoa T ja kantta 4 alas em. toimintojen toteuttamiseksi. Työntimen 2 käytöllä on kuitenkin se etu, että kolmen osan liikkeet lähemmäksi toisiaan voidaan toteuttaa yhdellä toimilaitteella.

Pakkauksen 1, työntimen T ja kannen 4 liike lähemmäksi toisiaan on edullisesti jatkuvaa, jolloin työntimellä 2 toteutettuna nostoliike on jatkuva, ja suojakaasun tal vastaavan puhalluksen aloitus ja lopetus ajoitetaan liikkeeseen nähden sopivalla tavalla. On kuitenkin mahdollista pysäyttää liike lyhyeksi alkaa tiettyihin asentoihin.

Keksintö soveltuu kaikkiin prosesseihin, joissa käsittelykohdan ohi kulkeviin pakkauksiin vaihdeitaan kaasukoosturnus, riippumatta kaasujen tyyplstä. Pakkaukseen sisäliön yläpuolelle vaihdettava kaasukoosturnus on tavallisimmin inertti suojakaasu, joka el reagoi sisäliön kanssa, kuten typpi tai hiilidioksidi tai inerttien kaasujen seos, ja syrjäytettävä kaasukoosturnus sisäitää tavallisesti ympäröivästä ilmasta peräisin olevaa happea. On kultenkin mahdollista syöttää pakkaukseen myös sellainen kaasukoosturnus, jonka komponentit reagoivat halutulla tavalla sisäliön kanssa jäädessään pakkauksen sisälle.

Patenttivaatimukset:

5

20

30

35

.∷: 25 ...;

::: :::

• • • • •

- Laite pakkauksessa olevan kaasukoostumuksen vaihtamiseksi, erityisesti suojakaasun tai vastaavan siirtämiseksi suljettavaan pakkaukseen, jolloin laitleessa on kanava kaasukoostumuksen siirtämiseksi täytettyyn pakkaukseen, joka laite käsittää
- täyttötason (T), johon on tuotu kanava (8) kaasukoostumuksen siirtämiseksi pakkaukseen (1) ja joka on varustettu keskiaukolla (10) ja useilla keskiaukon (10) sisäpintaan avautuvilla suutinkanavilla (7),
 - syöttölaitteen ylhäältä avoimen, täytetyn pakkauksen (1) asemoimiseksi keskiaukon (10) alapuolelle,
- 15 syöttölaitteen kannen (4) asemoimiseksi täyttötason (T) yläpuolelle, ja
 - siirtolaitteen kannen (4), täyttötason (T) ja pakkauksen (1) siirtämiseksi lähemmäksi toisiaan keskiaukon (10) kautta kulkevan pystylinjan suunnassa täyttövaiheeseen, jossa suutinkanavat (7) avautuvat pakkauksen (1) yläreunan yläpuolelle,

tunnettu siitä, että ylimääräinen kaasukoostumus on järjestetty purkautumaan täyttötason (T) yläpinnan (11) ja kannen (4) alapinnan (4b) väliin jääneestä raosta.

- Patenttivaatimuksen 1 mukainen laite, tunnettu siitä, että täytiötasoon (T) kuuluu sen sisälle sijoittuva rengaskanava (6) ja siihen yhdistetyt suutinkanavat (7), jolloin kanava (8) kaasukoostumuksen siirtämiseksi on johdettu rengaskanavaan (6) kaasukoostumuksen siirtämiseksi suutinkanavien (7) kautta pakkaukseen (1).
- Patenttivaatimuksen 1 tai 2 mukainen laite, tunnettu siitä, että siirtolaite on järjestetty siirtämään täyttötason (T) alapuolella olevan pakkauksen (1) yläreunaa täyttötason (T) keskiaukon (10) sisälle.
- Jonkin edellisen patenttivaatimuksen mukainen laite, tunnettu siitä, että siirtolaite on työnnin (2) pakkauksen (1) nostamiseksi täyttötason (T) yhteyteen.

- Patenttivaatimuksen 4 mukainen laite, tunnettu siitä, että työnnin
 on järjestetty nostamaan pakkauksen (1) täyttötason (T) yhteyteen ja täyttötason (T) kannen (4) yhteyteen.
- Jonkin edellisen patenttivaatlmuksen mukainen laite, tunnettu siitä, että siirtolaite on järjestetty siirtämään kannen (4) täyttötason (T) keskiaukon (10) kautta pakkauksen (1) yhteyteen.
- 7. Jonkin edellisen patenttivaatimuksen 3—6 mukainen laite, tunnettu siitä, että keskiaukko (10) on varustettu olakkeella (5) tai vastaavalla, jota vasten pakkauksen (1) yläreuna on järjestetty osumaan täyttötasoa (T) ja pakkausta (1) toisiaan lähemmäksi siirrettäessä.
- Jonkin edellisen patenttivaatimuksen 5—7 mukainen laite, tunnettu siitä, että siirtolaite on järjestetty siirtämään kannen (4) oleellisesti pakkauksen (1) yläreunan alapuolelle.

Patentkrav:

5

15

20

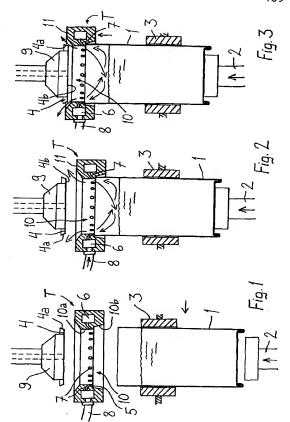
30

35

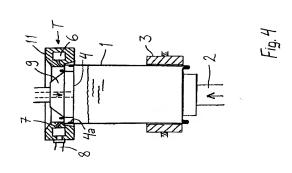
- Anordning för bytning av en i en förpackning befintlig gassammansättning, i synnerhet för flyttning av skyddsgas eller dylikt in i en tillslutbar förpackning, varvid i anordningen ingår en kanal för flyttning av gassammansättningen in i den fyllda förpackningen, vilken anordning omfattar
- ett fyllningsplan (T), i vilket är förd en kanal (8) för flyttning
 av gassammansättningen in i förpackningen (1) och vilket är försett med en centrumöppning (10) och flera mynningskanaler (7), som mynnar ut på centrumöppningens (10) inre yta,
 - en matningsanordning f
 ör positionering av en upptill
 öppen,
 fylld f
 örpackning (1) nedanf
 reatrum
 öppningen (10),
 - en matningsanordning f\u00f6r positionering av ett lock (4) ovanf\u00f6r fyllningsplanet (T), och
 - ett förskjutningsdon för förskjutning av locket (4), fyllningsplanet (T) och förpackningen (1) närmare varandra i riktning av en genom centrumöppningen (10) förlöpande vertikallinje till fyllningsskedet, i vilket mynningskanalerna (7) mynnar ut ovanför förpackningens (1) övre kant,
 - kännetecknad av, att den överflödiga gassammansättningen är anordnad att strömma ut ur en spalt som förblivit mellan fyllningsplanets (T) övre yta (11) och lockets (4) nedre yta (4b).
 - 2. Anordning enligt krav 1, kännetecknad av, att i fyllningsplanet (T) ingår en inom denna förlöpande ringkanal (6) och de med denna förbundna mynningskanalerna (7), varvid kanalen (8) för flyttning av gassammansättningen är ledd till ringkanalen (6) för att flytta gassammansättningen genom mynningskanalerna (7) till förpackningen (1).
 - Anordning enligt krav 1 eller 2, kännetecknad av, att förskjutningsdonet är anordnat att förskjuta den övre kanten av den nedanför fyllningsplanet (T) befintliga förpackningen (1) in i fyllningsplanets (T) centrumöppning (10).

∷: 25

- Anordning enligt n\u00e1got av de f\u00f3reg\u00e1ende kraven, k\u00e4nnetecknad av, att f\u00f3rskjutningsdonet \u00e4r en inskjutare (2) f\u00f3r att lyfta upp f\u00f3rpackningen (1) i f\u00f3rbindelse med fyllningsplanet (T).
- Anordning enligt krav 4, kännetecknad av, att inskjutaren (2) är anordnad att lyfta upp förpackningen (1) i förbindelse med fyllningsplanet (T) och fyllningsplanet (T) i förbindelse med locket (4).
- Anordning enligt n\u00e4got av de f\u00f6reg\u00e4ende kraven, k\u00e4nnetecknad
 av, att f\u00f6rskjutningsdonet \u00e4r anordnat att f\u00f6rskjuta locket (4) genom fyllningsplanets (T) centrum\u00f6ppning (10) i f\u00f6rbindelse med f\u00f6rpackningen
 (1).
- Anordning enligt n\u00e4got av de f\u00f6reg\u00e4ende kraven 3-6, k\u00e4nnetecknad av, att centrum\u00f6ppningen (10) \u00e4r f\u00f6rsedd med ett anslag (5) eller
 dylikt, vilket f\u00f6rpackningens (1) \u00f6vre kant \u00e4r anordnad att tr\u00e4ffa n\u00e4r fyllningsplanet (T) och f\u00f6rpackningen (1) f\u00f6rskjuts n\u00e4rmare varandra.
- Anordning enligt något av de föregående kraven 5–7, känneteck nad av, att förskjutningsdonet är anordnat att förskjuta locket (4) väsentligen nedanför förpackningens (1) övre kant.



BEST AVAILABLE COPY



BEST AVAILABLE COPY